

**DEVLET SU İŞLERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ İLE ORMAN GENEL MÜDÜRLÜĞÜ ARASINDA
ÇORUH VE MURAT NEHRİ HAVZASI REHABİLİTASYON PROJELERİ
KAPSAMINDA YAPILACAK
"SULAMA ALT YAPISINA YÖNELİK FAALİYETLERE" AİT İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ**

TARAFLAR

MADDE 1- Bu Protokolün tarafları; Orman ve Su İşleri Bakanlığına bağlı, Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü (DSİ) ile Orman Genel Müdürlüğü (OGM)' dır.

KONU VE GAYE

MADDE 2- Bu Protokolün konusu ve gayesi; Doğal kaynakların korunması, geliştirilmesi ve sürdürülebilir kullanımı ile yörede yaşayan halkın gelir seviyesinin artırılması maksadıyla OGM' nin faaliyet yürüttüğü köylerdeki öncelikli ihtiyaç olan sulama alt yapısı faaliyetlerinin DSİ Genel Müdürlüğünce yerine getirilmesi için OGM ve DSİ arasında yapılacak olan işbirliği ve koordinasyonun prensip ve ilkelerinin belirlenmesidir.

2.1. Çoruh Nehri Havzası Rehabilitasyon Projesi (ÇNHRP):

Hükümetimiz ile Japonya Uluslararası İşbirliği Ajansı (JICA) arasında 22 Haziran 2011 tarihinde imzalanan TK-P19 Numaralı Finansman Anlaşması ile "Çoruh Nehri Havzası Rehabilitasyon Projesi" yürürlüğe girmiştir.

Bu Protokol ile, ÇNHRP dokümanında Erzurum, Artvin ve Bayburt İl Özel İdarelerince gerçekleştirilmesi gereken sulama alt yapısı faaliyetlerinin, Erzurum İl Özel İdaresinin 1 Nisan 2014 tarihinden itibaren Erzurum Büyükşehir Belediyesine bağlanması nedeniyle ortaya çıkabilecek aksama ve sıkıntıları bertaraf etmek gayesiyle, Erzurum ilindeki mikro havzalarda yapılacak olan sulama alt yapısı faaliyetlerinin DSİ Genel Müdürlüğünce gerçekleştirilmesi için OGM ve DSİ arasında yapılacak olan işbirliği ve koordinasyonun prensip ve ilkeleri belirlenecektir.

2.2. Murat Nehri Havzası Rehabilitasyon Projesi (MNHRP):

Hükümetimiz ile Uluslararası Tarımsal Kalkınma Fonu (IFAD) arasında, 15 Şubat 2013 tarihinde imzalanan İ-889-TR ve I-C-141S-TR Numaralı Finansman Anlaşması ile "Murat Nehri Havzası Rehabilitasyon Projesi" yürürlüğe girmiştir.

OGM koordinatörlüğünde, Elazığ, Bingöl ve Muş illerinde yürütülmekte olan MNHRP kapsamında küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesi faaliyetlerinin (su depolama havuzları, boru hattı, küçük sulama rezervuarları, toprak su kanallarının iyileştirilmesi, tarla içi damla sulama vb.) yapılması planlanmaktadır.

Bu Protokol ile MNHRP'nin küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetlerin DSİ Genel Müdürlüğünce gerçekleştirilmesi için OGM ve DSİ arasında yapılacak olan işbirliği ve koordinasyonun prensip ve ilkeleri belirlenecektir.

KAPSAM

MADDE 3- Protokol, bahse konu çalışmaların DSİ Genel Müdürlüğü ile Orman Genel Müdürlüğü Merkez ve Taşra Birimlerince ÇNHRP' de Erzurum, MNHRP' de ise Elazığ, Bingöl ve Muş illerindeki mikro havzalarda ortak yürütülecek küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik çalışmaların uygulama prensiplerini kapsamaktadır.

DAYANAK

MADDE 4- Bu Protokol; 6200 sayılı Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğünün Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanun Hükümleri uyarınca hazırlanmıştır.

YÜKÜMLÜLÜKLER

MADDE 5- Tarafların yükümlülükleri aşağıda belirtilmiştir.

5.1. Çoruh Nehri Havzası Rehabilitasyon Projesi (ÇNHRP):

5.1.1. Erzurum İli; **Oltu, Şenkaya, Olur, Uzundere, Tortum Kuzey, İspir ve İspir Kuzey** Mikro havzalarında bulunan projeye dâhil köylerdeki, küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetler, DSİ Genel Müdürlüğünce ve kendi bütçe imkânlarıyla gerçekleştirilecektir.

5.1.2. **Oltu, İspir ve Uzundere** Mikro havzalarında bulunan projeye dâhil köylerde yapılacak olan küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetlere ait OGM tarafından hazırlanmış olan ön projeler DSİ Genel Müdürlüğüne teslim edilecektir.

5.1.3. **Şenkaya, Olur, Tortum Kuzey ve İspir Kuzey** Mikro havzalarında projeye dâhil edilecek köyler OGM' ce belirlendikten sonra, küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetler DSİ Genel Müdürlüğü tarafından projelendirilerek kendi bütçe imkânlarıyla gerçekleştirilecektir.

5.2. Murat Nehri Havzası Rehabilitasyon Projesi (MNHRP):

5.2.1. **Elazığ, Bingöl ve Muş** illeri; MNHRP kapsamına giren mikro havzalarda bulunan projeye dahil olacak köyler OGM tarafından belirlendikten sonra, küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetler DSİ Genel Müdürlüğü tarafından projelendirilerek kendi bütçe imkânlarıyla gerçekleştirilecektir.

5.3. Müşterek Hükümler:

5.3.1. **Erzurum, Elazığ, Bingöl ve Muş** illerinde; ÇNHRP ve MNHRP kapsamına giren mikro havzalarda bulunan projeye dahil köylerdeki, küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetlerin mikro havza planlarının yapımı aşamasında belirlenmesi ve değerlendirilmesi gayesiyle DSİ ve OGM Bölge Müdürlüklerinden görevlendirilecek teknik personelin, mikro havza planlama ekipleri ile müşterek çalışması sağlanacaktır.

5.3.2. ÇNHRP ve MNHRP kapsamındaki küçük ölçekli sulama alt yapısının geliştirilmesine yönelik faaliyetler DSİ Genel Müdürlüğü ile OGM Merkez ve Taşra Birimleri tarafından periyodik olarak denetlenecektir.

5.3.3. ÇNHRP ve MNHRP kapsamında yapılan ve yapılacak çalışmalarla ilgili olarak DSİ Genel Müdürlüğü ve OGM Taşra Birimleri tarafından müşterek hazırlanacak rapor her üç ayda bir DSİ Genel Müdürlüğü ile OGM Merkez Birimlerine gönderilecektir.

5.3.4. Taraflar, Merkez ve Taşra Birimlerine Protokol kapsamındaki uygulamalarla ilgili gerekli talimatları verecektir.

PROTOKOLÜN SÜRESİ VE SONA ERMESİ:

MADDE 6- Bu Protokol imzalanarak yürürlüğe girdikten sonra hem ÇNHRP' de hem de MNHRP' de 2019 yılı sonuna kadar geçerli olup Taraflar gerekli gördükleri takdirde, Protokolü karşılıklı olarak uzatabilir ya da feshedebilir.

DEĞİŞİKLİK:

MADDE 7- Taraflardan birisi, işbu Protokol hükümlerinin tamamı veya bir kısmında değişiklik yapmak istediği takdirde, yazılı olarak bu isteği karşı tarafa bildirir ve istenilen değişiklikler karşılıklı anlaşma yolu ile yapılır.

EK PROTOKOL:

MADDE 8- Taraflar uygulamadan kaynaklanan ihtiyaçlar halinde iş bu Protokolü revize ederek "Ek Protokol" düzenleyebilir.

UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ:

MADDE 9- İşbu Protokol hükümlerinin yorumlanmasından veya uygulanmasından dolayı ortaya çıkacak uyuşmazlıklar, karşılıklı görüşme yoluyla çözümlenir.

YÜRÜRLÜK:

MADDE 10- İki nüsha halinde düzenlenen işbu Protokol 10 (on) maddeden ibaret olup, taraflarca imzalandığı tarihte yürürlüğe girer.

DSİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ ADINA



Akif ÖZKALDI
Genel Müdür

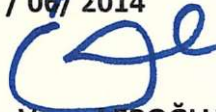
ORMAN GENEL MÜDÜRLÜĞÜ ADINA



İsmail ÜZMEZ
Genel Müdür

O N A Y

24 / 07 / 2014



Prof. Dr. Veysele EROĞLU
Bakan